

長壽王經

景

僧祐錄云安公失譯經人名今附西晉錄

聞如是一時佛在舍衛國祇樹給孤獨園是時佛告諸比丘昔有菩薩為大國王名曰長壽王有太子名曰長生王治國以政刀杖之惱不加吏民風雨時節五穀豐熟有隣國王治行暴虐不修正治國民貧困謂傍臣曰我聞長壽王國去是不遠熾饒豐樂而無兵革之備我欲往彼攻奪其國為可待不傍臣對曰大善遂興兵而行到長壽王國界上吏民走行白王曰彼貪王興兵而來欲攻明王之國唯願備豫長壽王召其羣臣而告之曰彼所以來者但貪我國人民倉穀珍寶耳若與其戰必傷吾民夫諍國殺民吾不為也羣臣曰臣等皆曉習戰法必能勝彼不使明王之兵為彼所侵也王曰若我勝彼即有死傷彼兵我民俱惜壽命愛我害彼賢者不為也羣臣不聽留王於宮乃自相與於外發兵出往界上進而距之長壽王乃謂其

太子曰彼貪我國故來攻我今羣臣以我故欲進而距之夫兩敵相向必有缺傷今欲與汝俱委國亡去太子言諾即父子共踰城而出幽隱山間於是貪王遂入其國募求長壽王金千斤錢千萬長壽王後日出於道邊樹下坐有遠方婆羅門來亦息於樹下問長壽王曰卿何處人何緣在此王曰我此國中人也偶來到此戲耳長壽王問婆羅門賢者從何所來將欲所之婆羅門言我遠國貧鄙之道士遇聞此國長壽王好喜布施周救貧羸吾故速來欲從乞旬用自生活不知王意於今云何卿是國人聽聞其意於今何如故肯布施不也王默自念子用我故故從速來值我失國到無所得而當空去甚可哀念於是王乃垂淚而謂婆羅門曰我即是長壽王也有他國王前來攻我我委國亡隱藏此間今聞賢者故來相歸值我空窮無以相副將奈之何兩人相向哽咽啼泣王曰我聞新王慕我甚重卿以我頭往可得重賞婆羅門曰遙聞大王周救一切

長壽王經 第二張 景

故來乞旬庶得幾微以養餘命值王失國自我薄福今教斷頭不敢承命王曰卿故速來欲有所得遇我困乏無以相副且人生世皆當趣死吾等當死願以身相惠何為辭讓之也今若不取後有來者我猶與之不如早取也婆羅門言我不忍殺大王大王若有弼慈之意必欲殞命以相惠施者但當散手相隨去耳王即隨去到城門外而令縛之以白貪王王即雇婆羅門金錢之賞遣令還去貪王於是乃使人於四街道頭燒殺長壽王王故羣臣白貪王曰此臣等故君今當就終殺之罪願得為設微具以遣送之貪王聽之羣臣具饌哽咽臨之人民觀者皆言王枉死郭邑草野莫不呼天太子長生時出在道邊聽聞人語知父為貪王所得乃伴擔推出於市賣之間聞人中當父前往觀見父當死心中悲痛父見長生恐其瞋恚為父報怨父乃仰天太息曰夫為人子欲為至孝使汝父死而不恨慎莫為汝父報怨也即汝父樂

長壽王經 第三張 景

死而不憂若違父言行救他人者則今汝父死有餘恨長生不忍見其父死因遂入山長壽王遂就燒死之誅長生久後自念我父仁義深篤至死不轉而此貪王無狀不別善惡枉救我父雖我父有慈惻淳仁之心死而不恚然我不能忍也我不出救此貪王者我終不苟生於世矣遂出備貸國中大臣徇困於市賃人得長生使種菜種菜甚好後日大臣案行園田見菜甚好呼問園監園監對曰前賃得一人使為之故好如是大臣因呼長生見之問言卿頗能作飲食不耶對曰能作使作飲食甚甘美因以請王王往臨食飲食甘美因問誰作此食者臣對曰日前賃一人能作此食王遂呼將歸宮使作飲食後日王問長生汝寧便習兵法不對曰實便習之王因取以置邊而告之曰我有怨家是長壽王子恒恐行來率與我相逢今相恃怙幸相助倫之長生對曰唯然當為大王展力効命後日王問長生汝寧好獵不對曰臣少好獵王便勅外嚴駕因與長

長壽王經 第四張 景

生共出行獵適入山林便見走獸王與長生馳而逐之轉入深山惑失道徑不能得出迷惑三日遂至飢困王因下馬解劍以授長生曰我甚疲極汝坐我欲枕汝膝卧長生言諾王使得卧長生自念我前後以來求索子便今日已得我所願便拔劍欲殺貪王思惟我父臨死時囑我懇懇奈何快我愚意而違慈父絕歿之教即內劍而止王便驚悟問長生曰我夢見長壽王子欲來殺我我大驚怖何以如此長生曰是山中有強鬼神見大王在此故來恐怖大王耳目自侍衛王但安卧無所畏懼也王還得卧長生復拔劍欲殺之重思憶父言復止王復驚悟告長生曰我故復夢見長壽王子故欲來殺我我大畏之何以亦也長生曰是故山神所為耳王無所畏也王復還卧長生復拔劍欲殺之思惟父言復止遂弃劍於地無復殺王之意王復驚悟告長生言我復夢見長壽王子自言原赦不復殺我於是長生曰我即是長壽王太子長生我實故來

長壽王經 第五張 景

出欲殺大王以報父怨念我父臨死時懇懇囑我不欲使我報怨而我愚癡故欲違父之言詳思父教懇惻懇懇不敢違之是故今投劍於地以順父言雖亦猶恐後日迷惑失計而違亡父教也今故自告願大王便誅伐我身早滅其惡意可使終始斷絕也王乃自悔曰我為兇逆不別善惡賢者父子行仁淳固至死不轉而我貪酷初不覺知今日如是命屬于手子故懷仁惟憶父言而不相害誠感厚潤今欲還國當從何道也長生言我知道徑前故來者迷惑大王欲報父怨耳長生遂與王俱出林外便見羣臣散滿林際王便止坐施設飲食王問羣臣卿等寧識長壽王子長生不中有不識者對曰不識中有識者昔受長生恩恐王赦之亦言不識王便指示言是即長生也王曰從今日始我自還我故國願以此國還付太子從今日始卿為我弟若有他國來相侵奪當相救助三遂率臣兵歸其本國國有奇物更相貢遺

長壽王經 第六張 景

佛告諸比丘時長壽王者今我身是也太子長生者阿難是貪王者調達是調達與我世世有怨我雖有善意向之故欲害我阿難與之本無惡意故至相見即有和解之心菩薩求道勤苦如是至見賊害无怨恚之心故自致得佛為三界尊諸比丘歡喜為佛作禮

佛為海船師 法橋度河津 大乘道之譽 一切度天人 亦謂自解結 度岸得昇仙 都使諸弟子 縛解至泥洹 敬謁法王來 心正道力安 最勝芳為佛 名顯若雪山 譬華淨无疑 得喜如近香 万身觀无厭 光若靈曜明 八正覺自得 無離無所染 愛盡破欲網 自然無師受 我行無師保 志獨无等侶 積一得作佛 從是通聖道 至道無往返 玄微清妙真 不歿不復生 是處為泥洹 此要寂無上 畢竟不受辛 雖天有善處 皆莫如泥洹 吾師天中天 三界无極尊 相好身丈六 神通遊虚空 華薰去五陰 拔斷十二根 不貪天世位 心淨開法門 佛為無上法 道御清等行 三寶於後世 絕滅諸欲情 離苦勝无為

長壽王經 第七張 景

常樂快安寧 願常會佛前 等度諸群生 佛所奉行願 精進百劫勤 四等大布施 十方受弘恩 持戒淨無垢 慈柔護眾生 用慧入禪定 大悲普讀經 常為智所仰 眾聖所共宗 釋梵以為師 乃知佛為尊 難值無有比 最上無過者 功德以流布 當為誓首禮 聽我歌十方 弃蓋寂定禪 光徹照七天 德香殊旃檀 帝神妙來 歡仰欲見尊 釋梵齊敬意 誓首欲受問 所以佛度世 福施以周布 所說教戒行 在在悉分明 亦以法流布 弟子樂受行 今天人鬼龍 敬受頭面禮

長壽王經

三寅歲高麗國大藏都監奉 勅雕造

長壽王經 第八張 景

長壽王經 校勘記

- 一 底本，麗藏本。
- 一 三一九頁上二行譯者，**普**、**南**、**徑**、**清**作「開元錄云安祐二錄並失譯師今附西晉第二出」；**磧**作「西晉失譯人名」。
- 一 三一九頁上四行第二字「圍」，**磧**作「圍中」；第三字「是」，**磧**無；**徑**、**清**作「爾」。
- 一 三一九頁上四行第一〇字「昔」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「昔者」。
- 一 三一九頁上六行「治國以政刀杖之惱」，**磧**作「以政治國有刀杖之惱」；**普**、**南**、**徑**、**清**作「以正法治國無刀杖之惱」。
- 一 三一九頁上七行第七字「熟」，**南**、**徑**、**清**作「饒」。
- 一 三一九頁上八行第五字「治」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「法」。
- 一 三一九頁上一〇行「欲往彼」，**磧**

作「今欲往」；**晉、南、徑、清**作「欲今往」。

一 三一九頁上一行第一三字「行」，**晉、南、徑、清**作「來」。

一 三一九頁上一二行第一四字「日」，**晉、南、徑、清**無。

一 三一九頁上一三行末字至一四行首字「備預」，**磧、晉、南、徑、清**作「預備」。

一 三一九頁上一四行「召其」，**晉、徑**作「即召」。

一 三一九頁上一六行第六字「傷」，**磧、南、清**作「傷害」。

一 三一九頁上一七行第一一字「習」，**磧**作「解」。

一 三一九頁上一二行「相與」，**磧**作「共相」。

一 三一九頁上末行「逆而」，**磧**作「而逆」。

一 三一九頁上末行「長壽王乃謂其」，**晉、徑**作「王告」。

一 三一九頁中一行第三字「日」，**晉、**

徑作「長生日」。

一 三一九頁中二行第六字「而」，**晉、南、徑、清**無。

一 三一九頁中六行第四字「万」，**晉、南、徑、清**作「萬誰能得者」。

一 三一九頁中九行第四字「也」，**石、磧、晉、南、清**無；**徑**作「人」。

一 三一九頁中一〇行第三字「門」，**石、磧、晉、南、徑、清**作「門曰」。

一 三一九頁中一〇行第一三字「之」，**晉、徑**作「至」。

一 三一九頁中一一行第一一字「士」，**石、磧、晉、南、徑、清**作「士也」。

一 三一九頁中一二行「周救貧羸」，**晉、南、徑**作「賑拯貧窮」；**清**作「賑極貧窮」。

一 三一九頁中一四行第七字「國」，**晉、南、徑、清**作「國中」。

一 三一九頁中一五行第八字「也」，**晉、南、徑、清**無。

一 三一九頁中一五行第一〇字「默」，**磧、晉、南、徑、清**作「默然」。

一 三一九頁中一六行「故故」，**磧**作「决故」；**晉、南、徑、清**作「快故」。

一 三一九頁中一七行「垂淚」，**晉、南、徑、清**作「涕泣」。

一 三一九頁中一九行第一〇字「隱」，**磧**作「去隱」；**南、徑、清**作「來隱」。

一 三一九頁中一九行末字「聞」，**晉、南、徑、清**無。

一 三一九頁中二〇行「空窮」，**晉、南、徑、清**作「困乏」。

一 三一九頁中二一行第五字「兩」，**石、磧**作「前」。

一 三一九頁中二二行第五字「慕」，**南、清**作「募」。

一 三一九頁中二二行第一〇字「以」，**磧、晉、南、徑、清**作「可取」。

一 三一九頁中末行第六字「日」，**晉、南、徑、清**作「言我」。

一 三一九頁下三行「遇我困之」，**石、磧**作「遇我國王」；**晉、南、徑、清**作「值我困窮」。

一 三一九頁下四行至五行「吾等當

死願」，石、磧、普、南、徑、清無。

一 三一九頁下七行首字「也」，普、南、徑、清無。

一 三一九頁下一〇行第三字「外」，普、徑作「前」。

一 三一九頁下一〇行末字「雇」，磧作「訓」；普、南、徑、清作「酬」。

一 三一九頁下一二行第八字「街」，石作「衢」。

一 三一九頁下一四行首字「今」，石、磧無。

一 三一九頁下一四行第二字「當」，普、南、徑、清無。

一 三一九頁下一四行第一〇字「為」，石、磧無。

一 三一九頁下一四行第一二字「微」，石、磧作「微供」。

一 三一九頁下一七行第一三字「在」，普、南、徑、清無。

一 三一九頁下一九行第二字「樵」，普、南、徑、清作「樵薪」。

一 三一九頁下一九行第一三字「父」，

普無。

一 三一九頁下二〇行首字「住」，石、磧、普、南、徑、清作「立」。

一 三一九頁下二〇行第一〇字「痛」，磧、普、南、徑、清作「疾」。

一 三一九頁下二一行第四字「恚」，石作「恚後」。

一 三一九頁下二一行「太息」，石、磧作「而太息」，普、徑作「歎息」。

一 三一九頁下二二行第一二字「父」，普、南、徑、清作「父樂」。

一 三一九頁下末行第二字「恨」，石、磧、普、南、徑、清作「懷恨」。

一 三一九頁下末行第四字「莫」，普、南、徑、清作「無」。

一 三一九頁下末行「也即」，石、磧、普、南、徑、清作「則」。

一 三二〇頁上一行第四字「憂」，磧、普、南、徑、清作「憂也」。

一 三二〇頁上一行第八字「言」，普、南、徑、清作「言而」。

一 三二〇頁上四行第四字「自」，普、

南、徑、清作「思」。

一 三二〇頁上六行第一四字「不」，石作「不瞋」。

一 三二〇頁上一一行第四字「園」，普、南、徑、清無。

一 三二〇頁上一一行第一四字「為」，石作「種」。

一 三二〇頁上一二行「見之問言」，普、南、徑、清作「問之」。

一 三二〇頁上一三行第八字「耶」，磧作「也」第九字「對」，普、南、徑、清無。

一 三二〇頁上一三行第一二字「作」，石、磧作「作之」；普、南、徑、清作「作便」。

一 三二〇頁上一四行首字「食」，石、磧作「食食」；普、南、徑、清作「食飲食」。

一 三二〇頁上一四行第九字「王」，普、南、徑、清無。

一 三二〇頁上一四行「飲食」，石、磧作「食食飲」；普、南、徑、清作

一 三二〇頁上一四行「飲食」，石、

一 三二〇頁上一四行「飲食」，石、

「飲食飲食」。

一 三二〇頁上一四行末字至一五行第三字「甘美因問」，**普**、**南**、**徑**、**清**作「甚美王因問」。

一 三二〇頁上一五行「誰作此食者」，**石**、**磧**作「此食誰作」。

一 三二〇頁上一五行第九字「臣」，**石**、**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「大臣」。

一 三二〇頁上一五行第一二字「臣」，**普**、**南**、**徑**、**清**無。

一 三二〇頁上一五行末字「賃」，**普**、**南**、**徑**、**清**作「賃得」。

一 三二〇頁上一六行第八字「遂」，**石**作「遂見」。

一 三二〇頁上一六行第九字「呼」，**石**、**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「呼錄」。

一 三二〇頁上一六行第一二字「宮」，**石**、**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「宮中」。

一 三二〇頁上一七行第一一字「便」，**石**、**磧**無。

一 三二〇頁上一八行「王因取以」，**普**、**南**、**清**作「因取」；**徑**作「王因

取」。

一 三二〇頁上一九行第一一字「王」，**磧**無。

一 三二〇頁上二〇行第五字「我」，**石**、**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**無。

一 三二〇頁上二〇行第一一字「怙」，**普**、**南**、**徑**、**清**作「怙卿」。

一 三二〇頁上二二行第五字「王」，**普**、**徑**無。

一 三二〇頁上二二行第一一字「好」，**普**、**南**、**徑**、**清**作「好射」。

一 三二〇頁上末行第三字「少」，**石**、**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「少小」。

一 三二〇頁中一行「出行」，**普**、**徑**作「出行遊」；**南**、**清**作「行遊」。

一 三二〇頁中二行第五字「逐」，**石**、**磧**作「追」。

一 三二〇頁中二行第一一字，三行第六字「惑」，**磧**、**徑**作「或」。

一 三二〇頁中三行「不能得出」，**石**、**磧**作「不得出路」；**普**、**南**、**徑**、**清**無。

一 三二〇頁中三行第八字「日」，**普**、

南、**徑**、**清**作「日不得出路」。

一 三二〇頁中三行「王因」，**石**、**磧**無；**普**、**南**、**徑**、**清**作「王」。

一 三二〇頁中六行第一二字「子」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「方」。

一 三二〇頁中八行「思惟」，**普**、**南**、**徑**、**清**作「念」。

一 三二〇頁中八行第八字「時」，**石**、**磧**無；**普**、**南**、**徑**、**清**作「之時」。

一 三二〇頁中八行「懇懇」，**石**、**磧**作「懇篤」；**普**、**南**、**徑**、**清**作「懇懇」。

一 三二〇頁中九行「絕歿」，**普**、**南**、**徑**、**清**無。

一 三二〇頁中九行第一二字「教」，**普**、**南**、**徑**、**清**作「教非孝子也」。

一 三二〇頁中一〇行「問長生」，**普**、**南**、**徑**、**清**作「告」。

一 三二〇頁中一一行第六字「來」，**石**無。

一 三二〇頁中一四行第九字「也」，**石**、**磧**無。

一 三二〇頁中一四行「還得」，**普**、

徑作「即還」。

一 三二〇頁中一五行第九字「思」，
普、徑無。

一 三二〇頁中一六行第一〇字「故」，
普、南、徑、清無。

一 三二〇頁中一八行第五字「故」，
普、南、徑、清無。

一 三二〇頁中一八行第一四字「畏」，
石作「苦」；磧作「懼」；普、南、
徑、清作「畏懼」。

一 三二〇頁中一九行第七字「復」，
石、磧作「復還」。

一 三二〇頁中二〇行第五字「弃」，
石、磧作「擲」。

一 三二〇頁中二一行「言我」，普作
「言」；南、徑、清作「曰」。

一 三二〇頁中二二行第六字「赦」，
石、磧作「赦止」；普、南、徑、清作
「意」。

一 三二〇頁中二二行第八字「復」，
石無。

一 三二〇頁中末行第一〇字「生」，

普、南、徑、清作「生也」。

一 三二〇頁中末行「我實故來」，石、
磧作「故實來」；普、南、徑、清作
「我故實來」。

一 三二〇頁下一行第九字「怨」，普、
南、徑、清作「讎耳」。

一 三二〇頁下一行末字「死」，石、
磧、普、南、徑、清作「死之」。

一 三二〇頁下三行第三字「欲」，普、
南、徑、清無。

一 三二〇頁下六行「教也」，石、磧、
普、南、徑、清作「之教」。

一 三二〇頁下六行末字「伐」，石作
「罰」。

一 三二〇頁下七行末字「也」，石、
磧、普、南、徑、清無。

一 三二〇頁下一行末字「厚」，普、
南、徑、清作「淳」。

一 三二〇頁下一二行第一〇字「也」，
石、磧、普、南、徑、清無。

一 三二〇頁下一三行末字「怨」，普、
南、徑、清作「讎」。

一 三二〇頁下一四行第四字「遂」，
石、磧無。

一 三二〇頁下一四行第七字「俱」，
石作「得」。

一 三二〇頁下一四行第一一字「便」，
石、磧作「但」。

一 三二〇頁下一六行第九字「子」，
石、磧作「太子」。

一 三二〇頁下二〇行首字「我」，石、
磧、普、南、徑、清無。

一 三二〇頁下二〇行「願以」，石作
「長壽」。

一 三二〇頁下二〇行第一二字至二
一行首字「從今日始」，普、南、徑、
清作「自今以后」。

一 三二〇頁下二二行第五字「遂」，
普、南、徑、清作「遂引」。

一 三二〇頁下末行第三字「物」，普、
南、徑、清作「珍」。

一 三二一頁上一行第一一字「今」，
普、南、徑、清無。

一 三二一頁上三行首字「是」，石、磧

作「是也」。

一 三二一頁上五行末字「道」，**石**、**磧**作「佛道」。

一 三二一頁上六行第九字「无」，**石**作「而無」。

一 三二一頁上六行第一三字「心」，**普**、**南**、**徑**、**清**作「意」。

一 三二一頁上六行末字「故」，**普**、**南**、**徑**、**清**無。

一 三二一頁上八行後，**普**有「佛說長壽王經」。

一 三二一頁上九行首字至本頁中一二行末字（共四百字），**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**無。